



股市投资经典译丛

读投资经典 · 做股市赢家

江恩测市法则

New Stock Trend Detector

威廉 D. 江恩 ● 著
(William D. Gann)

田继鸣 刘坤 ● 译



清华大学出版社



股市投资经典译丛

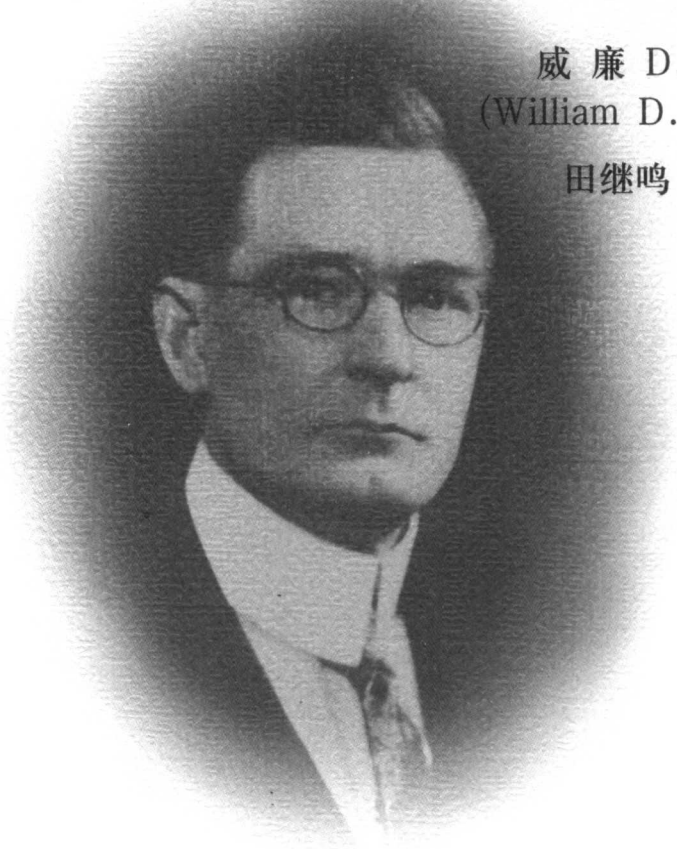
读投资经典 · 做股市赢家

江恩测市法则

New Stock Trend Detector

威廉 D. 江恩 ● 著
(William D. Gann)

田继鸣 刘坤 ● 译



清华大学出版社
北京

版权所有，翻印必究。举报电话：010-62782989 13501256678 13801310933

本书封面贴有清华大学出版社防伪标签，无标签者不得销售。

本书防伪标签采用特殊防伪技术，用户可通过在图案表面涂抹清水，图案消失，水干后图案复现；或将表面膜揭下，放在白纸上用彩笔涂沫，图案在白纸上再现的方法识别真伪。

图书在版编目(CIP)数据

江恩测市法则/(美) 江恩 (Gann,W. D.) 著; 田继鸣, 刘坤译. —北京: 清华大学出版社, 2006.1

(股市投资经典译丛)

书名原文: New Stock Trend Detector

ISBN 7-302-11590-7

I. 江… II. ①江… ②田… ③刘… III. 股票—证券市场—研究 IV. F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 091882 号

出 版 者: 清华大学出版社 地 址: 北京清华大学学研大厦

<http://www.tup.com.cn> 邮 编: 100084

社 总 机: 010-62770175 客 户 服 务: 010-62776969

责任编辑: 金 娜

版式设计: 刘伟森

印 刷 者: 北京嘉实印刷有限公司

装 订 者: 北京鑫海金澳胶印有限公司

发 行 者: 新华书店总店北京发行所

开 本: 185×260 印张: 12 插页: 1 字数: 206 千字

版 次: 2006 年 1 月第 1 版 2006 年 1 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-302-11590-7/F·1302

印 数: 1~4000

定 价: 30.00 元



对股票、期货市场进行深入研究，
是揭示股票投资和期货交易的有效方法，
这种方法从股市行情变化图和基本规则中，
可以一目了然。

——威廉 D. 江恩

内容简介

如同透过蛛丝马迹侦察事实真相一样，
华尔街的股票侦探更善于发现、判断买卖
双方的实力和庄家意图的蛛丝马迹。因为
无论股市大盘如何起落，都是由股票的买
入和卖出决定的，都是人的所思所为。既
然是人为，就有被测出和调控的可能，毕
竟，人的本性是不变的。

多年的经验使江恩确信，通过对个股
交易规律的研究，可以探测股市运行的趋
势。探测股市走势的关键环节是发现交易
数据中的潜在信息，并正确地分析、梳理、
跟踪和把握这些信息。本书延伸了《江恩
股市定律》、《江恩选股方略》的知识体
系，进而走上了股市测评法则的制高点。
具体内容是：华尔街的新交易规则；成功
交易的基础；历史不断重演；个股与平均
指数；探测股票趋势的新规则；成交量；实
用交易规则；股市的未来。

读者对象：股市投资者、从业者、研
究者、高校师生和所有立志成功的人士，
也是书友们的集珍典藏的传世佳作。

谨以此书献给——

给予我鼓励的读者以及那些理性的、

希望按照实用规则而不是凭空猜测和博彩的方法

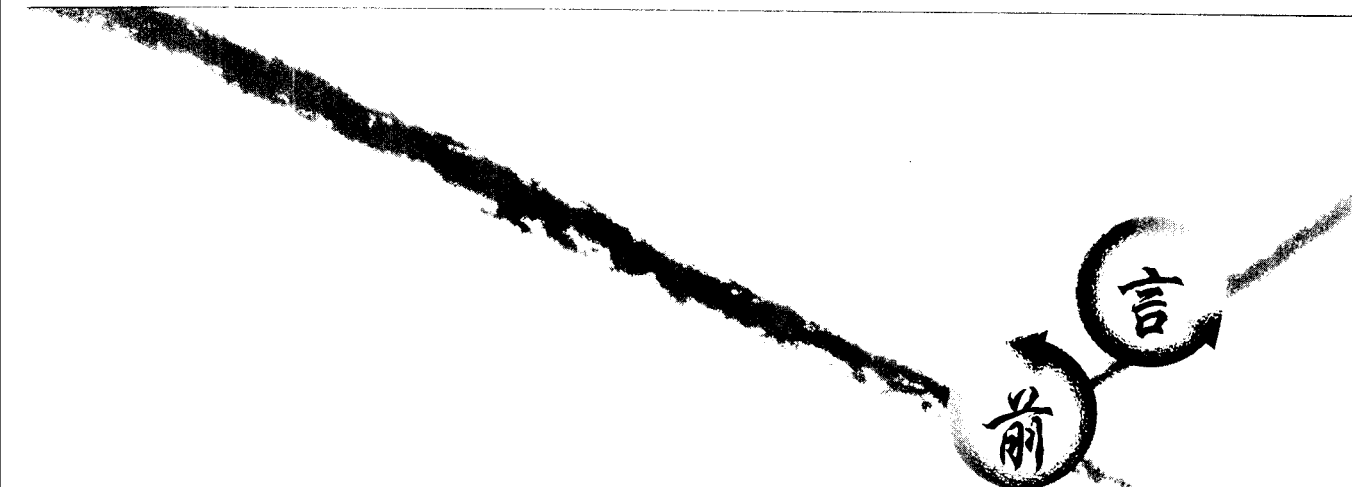
进行交易的金融经济学研究者

爱默生的至理名言：

“读一本书，往往使人获得财富、决定人的生活道路。”

“正确使用书籍就是从中获得裨益；知识和力量欠缺时，

需要书籍；书籍可以开阔视野、澄清理念。”



前言

一个人的写作目的，不是为了赚钱、实现个人的抱负或出名，而是为了帮助那些需要帮助并对作者所付出的辛苦心怀感激的人，他才能写出最好的作品，为别人做出最大的贡献。

我在 1923 年之所以出版《江恩股市定律》（TRUTH OF THE STOCK TAPE），是因为当时人们需要一本这方面的书。人们需要我的帮助，而我也能够用自己的经验和知识来帮助他们。在那本书中，提供了我认为最有价值的经验和知识，使读者们获得了回报。人们感激我所付出的努力。无论是在当时还是现在，都有人愿意花钱购买那本书。他们认为那是一本好书，物超所值。这对我来说真是莫大的安慰。

在所谓“新时代”的背景下，牛市于 1929 年达到顶点后，人们需要一本新书来应对变化后的新情况，所以我在 1930 年的春天写作了《江恩选股方略》（Wall strrst stock slector）一书。在该书中，我毫无保留地奉献出了自己的知识和多年总结出的经验。这本书可以帮助人们保护本金安全并获利。读过这本书的人们都认为，它是股票类书籍中最佳的一本。此书一直在销售，我的努力再次获得了回报。

没有人可以掌握预测股票在未来 3 年、5 年、10 年或 20 年的价格趋势所需要的全部知识。但是，如果一名投资

PREFACE

者既是一个聪明的学生，又是一名勤奋的工作者，他就可以学习到更多知识，而多年的实践经验会使知识的运用变得更加容易。我在 1923 年比在 1911 年掌握了更多的预测股票变化趋势方面的知识，其后 7 年的实践经验又使我学到了更多的各方面的知识，因而我有能力在 1930 年写出了《江恩选股方略》一书，使我的读者从我所不断增长的知识中受益。1930 年到现在的 5 年时间里，我的经验和对新交易规则的实践，使我弄懂了更多关于股票价值方面的知识。

1929—1932 年间的金融恐慌和后来的股票市场走势，为我提供了宝贵的经验，获得了更多买卖合适的股票方面的知识。如果能够将这些知识传授给那些懂得欣赏它的人，我是不会有任何损失的。

读过我的书的广大读者，都要求我再写一本新书。我再一次响应了这种期盼，写成了这本《江恩测市法则》来满足读者普遍的需求。我相信这本书会帮助其他投资者克服股市推测中的不足。如果我能够为这一领域内知识的积累再多做一点点贡献，那么我的辛苦将会再次得到褒奖。

威廉 D. 江恩

1936 年 1 月 3 日

写于纽约华尔街 88 号

目

录

第一章 华尔街的新交易规则 1

- 3 投资者为什么将亏损归罪于华尔街和纽约证券交易所?
- 3 供需法则
- 4 “新交易规则”如何改变了条件?

第二章 成功交易的基础 6

- 7 学以自立
- 8 制定详细的计划
- 8 知识是成功的桥梁
- 9 成功必备的条件

CONTENTS

第三章 历史不断重演 11

- 12 : W. D. 江恩平均指数 1856—1874 年
- 13 : 12 种工业股平均指数 1875—1896 年
- 15 : 道琼斯工业平均指数 1897—1935 年
- 17 : 1921—1929 年大牛市
- 18 : 1929—1932 年间的熊市
- 20 : 1932—1935 年间的牛市
- 22 : 观察未来趋势变化的时间段
- 23 : 1929—1932 年股市恐慌的原因
- 24 : “哪些人在市场陷入恐慌时买入股票？”
- 24 : “指数能回到 1929 年时的高点吗？”

第四章 个股与平均指数 25

- 27 : 过时的道氏理论
- 29 : 随时代的发展而改变

第五章 探测股票趋势的新规则 30

- 31 适宜买卖的股票
- 31 在什么点位买入
- 35 股价快速变化时的起始价位
- 35 买入或卖空股票后持有的时间
- 36 1929 年至 1932 年间买断股票
- 36 关注上一次行情的顶部和底部
- 38 如何探测熊市中的早期领跌股
- 42 如何探测牛市的早期领涨股
- 45 如何探测强势形态的股票
- 46 熊市后期股价出现新低的股票
- 47 1929 年牛市末期股价创下新高的股票
- 48 在牛市结束后第二年创出新高的股票
- 50 突破 1929 年高点的股票
- 52 1932—1935 年股价涨幅不大的股票
- 54 牛市中弱势形态的股票
- 54 如何判断独立行情走势的股票
- 56 买入一支股票的同时卖空另一支股票
- 58 反弹或下跌不足 2 至 3 个月的股票
- 59 是否应该卖空小盘股
- 60 等待股价处于底部时的明确买入信号

第六章 成交量 62

- 62 通过成交量确定最高点的规则
- 63 纽约证券交易所每月的成交量记录 1929—1935 年
- 70 克莱斯勒汽车 1928—1935 年每周成交量研究

第七章 实用交易规则 75

- 79 遵循交易规则的人才能获利
- 80 克莱斯勒汽车
- 92 1.615 万美元本金
- 95 熊市行情本金:10 万美元
- 100 10 万美元本金
- 102 2.5 万美元本金
- 109 成交量的重要性
- 110 克莱斯勒汽车
- 111 牛市和熊市的阶段
- 111 牛市行情
- 112 顶部盘整
- 113 熊市行情
- 115 1932—1935 年牛市
- 117 波段操作是最佳的获利方法

第八章 股票市场的未来 119

- 119 : 预言的兑现
- 122 : 1930 年至 1932 年期间交易商和投资者如何被愚弄
- 122 : 交易商和投资者如何被愚弄
- 123 : 导致下一轮熊市的原因
- 124 : 经纪人贷款影响股票价格
- 125 : 总市值
- 125 : 投资信托公司何时会卖出股票?
- 126 : 铜和金属类股票
- 126 : 股票的分红派息和分拆
- 127 : 寻找将成为领涨股的低价股
- 128 : 航空股
- 132 : 附录

股市行情变化图

- 33 图 1. 道格拉斯航空——每月高点和低点: 1928—1935 年
- 34 图 2. 联合水果——每周高点和低点: 1935 年
- 40 图 3a. 玉米制品——每周高点和低点: 1933—1934 年
- 41 图 3b. 玉米制品——每周高点和低点: 1934—1935 年
- 43 图 4. 美国熔炼——每月高点和低点: 1924—1935 年
- 51 图 5. 国民酒业——每月高点和低点: 1925—1935 年
- 57 图 6. 克莱斯勒汽车和联合水果股价走势对比: 1935 年
- 81 图 7. 克莱斯勒汽车——每周高点和低点: 1925—1935 年
- 81 (1) 1925 年 11 月 28 日至 1927 年 1 月 1 日
- 82 (2) 1927 年 1 月 8 日至 1928 年 6 月 30 日
- 83 (3) 1928 年 7 月 7 日至 1930 年 1 月 4 日
- 84 (4) 1930 年 1 月 11 日至 1931 年 7 月 4 日
- 85 (5) 1931 年 7 月 11 日至 1932 年 12 月 31 日
- 86 (6) 1933 年 1 月 7 日至 1934 年 6 月 30 日
- 87 (7) 1934 年 7 月 7 日至 1935 年 12 月 28 日
- 130 图 8. 联合航空——每月高点和低点: 1928—1935 年

华尔街的新交易规则

第一章

CHAPTER 1

自从《江恩测市法则》和《江恩选股方略》分别于 1923 年和 1930 年出版后，发生了世界上有史以来最大的金融恐慌。这次恐慌随着有史以来最大的一次股票下跌而达到极至，股票指数在 1932 年 7 月 8 日创下了历史最低点。从 1929 年开始，条件的变化以及一系列新法规的颁布影响了股票市场的运行。股票交易监管法规的出台使股票市场的交易行为发生了重大的改变，所以必须探索制定新的买卖交易规则来适应这种变化。正如《圣经》中所言：“随着旧事物的消亡，新事物必将取代旧事物；聪明的人会改变自己的想法，而愚蠢的人永远也不会。”当条件发生变化时，拒绝改变的人或不愿意采取新方法做事情的人注定要失败。

这是一个不断发展、进步的年代。我们应该前进而不是倒退。每一个人都不能原地不动。我们必须随着时代的发展而进步，否则就会倒退成为“过时”名单中的一员。亨利·福特依靠早期的“T”型轿车赚到了几亿美元的利润。这款车在当时的确是一辆好车，福特先生也对这款车很满意，但是，后来时代和外部条件都发生了改变。顾客对汽车的品味有了变化，他们需要更新式、质量更好的轿车。亨利·福特是个聪明人，他看到了这种征兆，并改变了自己的想法。在世界经济大萧条期间，福特先生关闭了原来的工厂，并投资了 1 亿多美元开发出一款更新、更好的轿车。就像人们说的那样：“他将旧款福特车变成了一个美人。”他开发这款新车的动机不是为了贪婪地赚取更多的金钱，而是自尊和雄心促使他向人们提供了价

格更低、质量更好的轿车，以保持福特车在人们心目中的良好信誉。顾客对这种变化迅速做出了反应，新款福特车成为了汽车市场中的新宠。福特每一年都会对轿车进行改进，而 1936 年款的轿车是迄今为止最好的一款轿车。

怀有私心的政客们总是宣扬对抗“华尔街”，误导公众对纽约证券交易所的交易方式和股票交易人员的看法。世界上没有哪一个行业的从业者拥有比纽约证券交易所会员更好的名声。世界各地的商人都无法做到像纽约证券交易所交易大厅内的经纪人那样信守合同的履行。其他类型商业合同订立的目的是为了保证在未来交付不同种类的货物、木材、纺织品和各种不同的商品。在这类合同的履行中，如果商品价格上涨，买方会通知卖方交货；但是，当价格下降时，买方会取消合同，卖方只能自己设法尽量减少合同取消带来的损失。这里，我引用一位优秀木材商寄给我的信中的一段话：

“在木材交易中，即使能够幸运地事先预测到价格的涨跌，木材商也不可能从未来木材价格的变化中获利。原因在于如果木材价格下降，木材购买方可以取消合同；但是，锯木厂却只能在木材市场价格超过合同价格的情况下履行原来的合同。这就是锯木厂向其他工厂出售木材时所采用的一般规则，很少有例外，这些工厂是美国硬木木材的主要买家。当木材价格在 1934 年上半年出现下滑时，我公司木材订单的取消量总计达 140 万立方米。我知道，这类事情对您来说一定会很奇怪，因为在您所处的交易场所中订立的所有合同都会对买卖双方同时具有约束力。

我对华尔街所采用的交易方法充满敬意。在华尔街进行了 10 年的买卖交易后，我得出的结论是：世界上也许没有哪个地方或行业能够有如此少的拒绝履行合同或不诚实的行为。”

我从来没有听说过有人在纽约证券交易所曾经试图取消买卖股票合同这种事。当一个经纪人在纽约证券交易所通过举手或点头的方式买进或卖出股票后，就会以他的名誉来保证合同的履行。无论股价的变动对他多么不利，或者损失有多么大，他都不会逃避履行合同的责任。经纪人不会试图取消合同，而会严格履约。纽约证券交易所的经纪人和经理们是诚实、值得信赖的。公众对纽约证券交易所发挥的职能并不清楚，纽约证券交易所只是为买方和卖方提供进行买卖交易的手段和设备。纽约证券交易所交易大厅中的经纪人对共同基金操纵股价的行为或过去那些肆无忌惮的庄家进行过度交易的行为不承担任何责任。但是，公众却被人误导，认为纽约

证券交易所及其经纪人总是和他们过不去。其实经纪人仅仅是依靠提供证券买卖交易服务来赚取佣金，并尽其所能为客户提供最好的服务。纽约证券交易所创立的目的是为了提供一项有益的服务。美国大部分生产商的股票都在纽约证券交易所进行公开交易，任何一个买方和卖方都能获得每天股票的交易价格。如果没有纽约证券交易所的存在，就不会有股票结算机构，而那些急等钱用的人们也就没有地方能够立即将手中的证券兑现为现金。纽约证券交易所从 1792 年开始存在的事实证明，它满足了一种经济需求，否则早就倒闭了。

多年来，华尔街和纽约证券交易所，以及它们的交易规则和交易方式都被认为是最好的，不需要做任何改变。后来，“新交易规则”和《证券交易法》的出台迫使股票交易规则做出改变。在这些法规颁布前，纽约证券交易所已经认识到采用新方法进行交易的必要性，并使公众随时对交易方法有详尽的了解。

投资者为什么将亏损归罪于华尔街和纽约证券交易所？

投资股票获利的人不会将赢利原因归功于华尔街的经纪人或其他人。他们认为，钱都是靠自己的能力赚来的。那么，为什么当出现亏损时，他们又将责任推到别人身上呢？

假如你投资股票赔了钱，不要听信政客们误导：共同基金经理（poolmanager）、庄家、华尔街或是纽约证券交易所是导致你亏损的罪魁祸首。事实上并非如此。没有人会强迫你去买卖股票。人们买卖股票的动机是希望从中获利，如果他们获利了，就谁也不会责怪；如果投资股票亏了钱，别“幼稚”到去责怪别人。如果一个人一不小心跑到一辆汽车前而被撞伤，他或她会因粗心大意而去责备汽车或司机吗？难道仅仅因为个别人发生车祸致死，就要颁布法律禁止汽车上路吗？因为有些人在股市上赔钱而向议员们抱怨交易所的过错，政客们近年来一直在试图通过制定法律来限制证券和期货交易所的正常经营活动。

供需法则

无论是纽约证券交易所的股票价格，还是纽约棉花期货交易所和芝加哥期货交